

CUPRINS – SUMMARY – RÉSUMÉ

ISTORIE MEDIE

«TERRA ULTRASILVANA» ÎN SECOLUL AL X-LEA ȘI LA ÎNCEPUTUL SECOLULUI AL XI-LEA	9
VASILE MĂRCULEȚ «TERRA ULTRASYLVANA» IN THE 10 TH CENTURY AND AT THE BEGINNING OF THE 11 TH CENTURY	
DOBROGEA ÎN VREMEA DOMNIEI LUI IOANCU ȘI MIRCEA CEL BĂTRÂN	27
OLIMPIU MANUEL GLODARENCO, ERDUAN HALIC DOBROGEA DURING THE RULE OF IOANCU AND MIRCEA THE ELDER	
CĂSĂTORIE ȘI NUNTĂ „CA SPECTACOL“ ÎN FAMILIILE BOIEREȘTI DIN ȚARA ROMÂNEASCĂ ȘI MOLDOVA ÎN SECOLUL AL XVII-LEA.....	35
ANCA-DANIELA HUT MARRIAGE AND WEDDING AS A “SPECTACLE” WITHIN THE ARISTOCRATIC FAMILIES OF ȚARA ROMÂNEASCĂ AND MOLDOVA IN THE XVII TH CENTURY	
ASPECTE DEMOGRAFICE ALE EPIDEMIEI DE CIUMĂ DIN 1741-1743, ÎN COMITATUL SATU MARE	45
FLORIN IOAN CHIŞ LES ASPECTS DEMOGRAPHIQUES DE L'EPIDEMIE DE PESTE DE 1741-1743, DANS LE COMTE SATU MARE	
CÂTEVA CONSIDERAȚII PRIVIND ORGANIZAREA VICEARHIDIACONATULUI GRECO-CATOLIC BAIA SPRIE PÂNĂ LA MIJLOCUL VEACULUI AL XVIII-LEA	55
MARIUS CÎMPEAN SOME THOUGHTS REGARDING THE ORGANIZATION OF THE GRECO-CATHOLIC VICE-ARCHDEACONATE FROM BAIA SPRIE UNTIL THE MIDDLE OF THE 18 TH CENTURY	

ISTORIE MODERNĂ

ASPECTE PRIVIND MENTALITATEA ROMÂNIOR ARDELENI ÎN REVOLUȚIA DE LA 1848-1849	65
PETRE DIN ASPECTS CONCERNING THE MENTALITY OF TRANSILVANIAN PEOPLE IN THE REVOLUTION 1848-1849	
PERSONALITĂȚI MOCANE ÎN JUDEȚUL CONSTANȚA (SECOLUL XIX – ÎNCEPUTUL SECOLULUI XX)	71
LAVINIA DACIA GHEORGHE MOCAN PERSONALITIES IN CONSTANTA (19 TH CENTURY – BEGINNING OF THE 20 TH CENTURY)	

ASPECTE CANTITATIVE PRIVIND EPIDEMIA DE HOLERĂ DIN 1873, ÎN ȚINUTURILE SĂLĂJENE	87
FLORIN-IOAN CHIȘ	
LES ASPECTS QUANTITATIFS DE L'EPIDEMIE DE CHOLERA DE 1873, LES TERRES SALAJ	
ÎNCERCĂRI DE FEDERALIZARE A ÎNVĂȚĂTORILOR ROMÂNI (1879–1913).....	95
IULIA-MARIA POP	
FEDERALIZATION ATTEMPTS OF THE ROMANIAN SCHOOLMASTERS (1879–1913)	
FRECVENȚA ȘCOLARĂ ÎN ORAȘUL ARAD LA SFÂRȘITUL SECOLULUI AL XIX-LEA ȘI ÎNCEPUTUL SECOLULUI XX.....	101
FELICIA ANETA OARCEA	
LA FRÉQUENCE SCOLAIRE DANS LA VILLE D'ARAD À LA FIN DU XIX-ÈME ET AU DEBUT DU XX-ÈME SIÈCLES	
CÂTEVA ASPECTE PRIVIND STRUCTURA EDUCAȚIONALĂ ȘI OCUPAȚIONALĂ A POPULAȚIEI COMITATULUI SATU MARE ÎN PERIOADA DE ÎNCEPUT A SECOLULUI XX.....	125
PAULA VIRAG	
SOME ASPECTS ABOUT THE EDUCATIONAL AND OCCUPATIONAL STRUCTURE OF SATU MARE COUNTY AT THE BEGINNING OF THE 20 TH CENTURY	
RAPORTUL STAT-BISERICĂ ANALIZAT PRIN PRISMA LEGISLAȚIEI MATRIMONIALE ADOPTATE ÎN TRANSILVANIA MODERNĂ	133
MONICA MUREŞAN	
THE RELATIONSHIP BETWEEN STATE AND CHURCH SEEN IN THE LIGHT OF THE MATRIMONIAL LAWS ADOPTED IN MODERN TRANSYLVANIA	
ASTRA ȘI SĂLAJUL. DOCUMENTE PRIVIND ACTIVITATEA DESPĂRȚĂMÂNTULUI GÂRBOU AL ASTREI (1886–1918)	143
IOAN MUSCA	
ASTRA AND SĂLAJ. DOCUMENTS REGARDING THE ACTIVITY OF THE LAND OF GÂRBOU, ASTRA (1886–1918)	
ISTORIE CONTEMPORANĂ	
DISFUNCȚIONALITĂȚI SOCIALE DIN TRANSILVANIA DUPĂ MAREA UNIRE DIN 1 DECEMBRIE 1918	189
GHERGHINA BODA	
SOCIAL DIS-FUNCTIONALITIES FROM TRANSYLVANIA AFTER THE GREAT UNION FROM 1 ST OF DECEMBER 1918	
PROBLEMA ÎNZESTRĂRII ARMATEI ROMÂNE ÎN CONTEXTUL EVOLUȚIEI ECONOMICO-FINANCIARE A ȚĂRII ÎNTRE 1920–1936.....	195
COSTIN SCURTU	
ENDOWMENT OF THE ROMANIAN ARMY WITHIN THE ECONOMICAL AND FINANCIAL CONTEXT DURING 1920–1936	
FAMILIA ÎN TIMPUL REGIMULUI COMUNIST	209
CORNELIU PĂDUREAN	
FAMILY IN ROMANIA DURING THE COMMUNIST REGIME	

COLECTIVIZAREA

RAPORTUL CENTRU-PERIFERIE ÎN IMPLEMENTAREA PROCESULUI
DE COLECTIVIZARE ÎN RAIONUL CLUJ (1949-1952)..... 227

SANDA BORŞA

CENTRE-PERIPHERY RELATION DURING THE IMPLEMENTATION
OF COLLECTIVIZATION IN CLUJ COUNTY (1949-1952)

PETROVA (MARAMUREŞULUI), COLECTIVIZAREA UNUI SAT
CE „NU TREBUIA” COLECTIVIZAT 237

ILIE GHERHEŞ, MIHAELA-CRISTINA TUSLUC

PETROVA (MARAMUREŞULUI), COLLECTIVIZATION OF A VILLAGE
WHICH “WAS NOT SUPPOSED TO BE” COLLECTIVIZED

COLECTIVIZAREA AGRICULTURII ÎN MEMORIA
ȚĂRANILOR MARAMUREŞENI 243

ROBERT FÜRTÖS

THE COLLECTIVIZATION OF THE AGRICULTURE IN THE MEMORY
OF THE PEASANTS FROM MARAMUREŞ

PROPAGANDĂ ŞI DUBLU DISCURS ÎN COLECTIVIZAREA AGRICULTURII.
GAC SLOBOZIA-MÂNDRA - JUDEȚUL TELEORMAN 251

CONSTANTIN PETRE

PROPAGANDA AND DOUBLE SPEECH IN AGRICULTURE COLLECTIVIZATION.
GAC - SLOBOZIA-MÂNDRA - TELEORMAN COUNTY

SITUAȚIA PROPRIETĂȚILOR FAMILIEI POP DE BĂSEȘTI
PÂNĂ LA COLECTIVIZAREA FORȚATĂ A AGRICULTURII 261

MARIN POP

STATUS OF THE PROPERTIES OF POP DE BĂSEȘTI FAMILY UNTIL
THE CONSTRAINED COLLECTIVIZATION OF THE AGRICULTURE

ASPECTE PRIVIND APLICAREA DECRETULUI 83/1949 ÎN TRANSILVANIA
ŞI STAREA DE SPIRIT A POPULAȚIEI 271

MARIN POP

ASPECTS ON DECISION NO 83/1949 IN TRANSYLVANIA
AND THE STATE OF MIND OF THE POPULATION

ISTORIA CULTURII

AICEA LA NOI MULTE PRIMEJDII SĂ FAC, CĂ ARD PĂGÂNII BESÉRECILE
SAU RĂMÂN PUSTII 283

CĂTĂLINA VELCULESCU, ILEANA STĂNCULESCU

CHEZ NOUS IL Y A DE GRANDS DANGERS, CAR LES PAÏENS METTENT
LE FEU AUX ÉGLISES OU CELLES-CI SONT ABANDONNÉES

CARTE ROMÂNEASCĂ VECHE ÎN COLECȚII REGHINENE 299

FLORIN BOGDAN, ELENA MIHU

ROMANIAN ANCIENT BOOKS IN REGHIN COLLECTIONS

OBSERVAȚII PRIVIND DOUĂ CEASLOAVE FRAGMENTARE,
CU VALOARE PATRIMONIALĂ DEOSEBITĂ PĂSTRATE LA ALBA IULIA 305

GABRIELA MIRCEA, DOINA DREGHICIU

OBSERVATIONS REGARDING TWO FRAGMENTARY **CEASLOV'S**
OF EXQUISITE PATRIMONIAL VALUE, KEPT IN ALBA IULIA

IGNAZ VON BORN ȘI NICOLAE STOICA DE HAȚEG..... 327

CĂTĂLINA VELCULESCU, HANS-PETER BOJAR

IGNAZ VON BORN ET NICOLAE STOICA DE HAȚEG

O SCRISOARE A LUI AUGUST STRINDBERG..... 347

ILEANA STĂNCULESCU

A LETTER FROM AUGUST STRINDBERG

ETNOGRAFIE. ARTĂ

„CÂT AM FOST FATĂ, NU O FOST LA NIME MAI BINE CA ȘI CUM MI-O FOST MIE!“ –
CERCETAREA ETNOGRAFICĂ, DE LA POVESTE PERSONALĂ LA MEMORIA SOCIALĂ 357

CAMELIA BURGHELE

WHEN I WAS A YOUNG GIRL NOBODY HAD IT BETTER THEN ME!

– ETHNOGRAPHICAL RESERCH, FROM PERSONAL STORY TO SOCIAL MEMORY –

CONTRIBUȚII LA ARTICULAREA DISCURSULUI ASUPRA MORȚII –
SECOALELE XVIII–XIX (MODELUL TRADITIONAL–FOLCLORIC) 369

CORINA BEJINARIU

**CONTRIBUTIONS IN DEFINING THE SPEECH OVER THE DEATH –
18TH–19TH CENTURIES (THE TRADITIONAL–FOLKLORIC MODEL)**

INTERFERENȚE ROMÂNO–SECUIEȘTI–SĂSEȘTI PRIVIND ARTA POPULARĂ ÎN ZONA
MUREȘULUI SUPERIOR. MOBILIERUL VECHI ȚĂRĂnesc 379

DOREL MARC

INTERFÉRENCE SUR L'ART POPULAIRE DE LA RÉGION DE LA HAUTE VALLÉE DU MURES.
VIEUX MEUBLES PAYSANS

INTERFERENȚE OCCIDENTALE ȘI BIZANTINE ÎN ARTA ROMÂNIILOR
DIN TRANSILVANIA (SEC. XIII–XV) 395

MIHAI GEORGITĂ

BYZANTINE AND WESTERN INTERFERENCES IN THE RELIGIOUS ART OF
ROMANIANS IN TRANSYLVANIA (13TH–15TH CENTURIES)

ȘTIINȚELE NATURII

ASPECTE DIN VEGETAȚIA SATULUI BIUȘA – JUDEȚUL SALAJ 413

ADRIANA MARIAN

GENERAL ASPECTS OF THE VEGETATION FROM BIUSA VILLAGE

VARIA

VARIA. RECENZII ȘI NOTE DE LECTURĂ 421

IN MEMORIAM 429

LISTA COLABORATORILOR 431